

MARKTGEMEINDE MALS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MALLE VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **14.12.2016**

Uhr - Ore: **10:30**

Im Sinne des geltenden E.T.G.O. wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen

Ai sensi del vigente T.U.O.C. sono stati convocati per oggi, nella solita sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unensch. assente ingiustif.
Mag. (FH) Ulrich VEITH	Bürgermeister	Sindaco		
Josef THURNER	Vizebürgermeister	Vicesindaco		
Dr. Marion JANUTH	Gemeindereferentin	Assessore		
Gertrud TELSER SCHWABL	Gemeindereferentin	Assessore		
Joachim THEINER	Gemeindereferent	Assessore		
Günther WALLNÖFER	Gemeindereferent	Assessore		

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Mag. (FH) Ulrich Veith

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Festlegung der Tarife zu Lasten der Familien für den Dienst der Kindertagesstätte in Mals ab dem Jahr 2017

Determinazione delle tariffe a carico delle famiglie utenti della microstruttura per la prima infanzia di Malles a partire dall' anno 2017

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 10.12.2014 bestimmt wurde, zur Förderung und Unterstützung der Familien in Mals eine Kindertagesstätte „KITA“ nach den Vorgaben der Landesbestimmungen (Landesgesetz vom 9. April 1996, Nr. 8, insbesondere Artikel 1/bis und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen sowie Durchführungsverordnung zur Kinderbetreuung laut D.L.H. Nr. 40 vom 30.12.1997 mit nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen) einzurichten, wobei der außerfamiliäre Dienst zur Führung der Kindertagesstätte nicht in Eigenregie geführt, sondern ausgelagert und einer kompetenten Organisationsstruktur übertragen wird, um die professionelle, sozialpädagogische Betreuung von Kleinkindern bedarfsorientiert und durch einen erzieherisch sinnvoll strukturierten Tagesablauf gewährleisten zu können;

mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 506 vom 14.12.2016 der Dienst zur Führung der Kindertagesstätte in Mals für die Dauer vom 01.01.2017 bis zum 31.12.2019 an die Sozialgenossenschaft Kinderfreunde aus Bozen vergeben wurde;

für notwendig erachtet, nunmehr die Tarife zu Lasten der Familie festzulegen, welche den Dienst der Kindertagesstätte in Mals im Zeitraum 01.01.2017 – 31.12.2019 in Anspruch nehmen;

nach Anhören des Berichtes der zuständigen Referentin;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 09.04.1996, Nr. 8, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, laut welchen die Gemeinde erster Verantwortlicher Träger für die Führung einer Kindertagesstätte als integrierenden Kinderbetreuungsdienst ist;

in Kenntnis des Dekretes des Landeshauptmanns von Südtirol vom 30. Dezember 1997, Nr. 40 betreffend „Durchführungsverordnung zur Kinderbetreuung“, i.g.F.;

angeführt, dass mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 43 vom 07.09.2005 neue Richtlinien für die Errichtung einer Kindertagesstätte erlassen worden sind;

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1598 vom 13.05.2008 die neuen Kriterien zur Akkreditierung von Kindertagesstätten genehmigt worden sind;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 8 vom 17.05.2013, betreffend die Förderung und Unterstützung der Familien in Südtirol;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 1817 vom 02.12.2013, betreffend die Änderung von Durchführungsverordnungen im Bereich Kleinkinderbetreuung, welcher die Kostenbeteiligung und Tarifgestaltung regelt;

Premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n° 48 del 10.12.2014 - sulla base delle norme provinciali (Legge provinciale 09/04/1996, n.° 8, soprattutto articolo 1/bis e succ. modificazioni ed integrazioni nonché norme di attuazione per l'assistenza all'infanzia giusto il D.P.G.P. n° 40 dd. 30.12.1997 e succ. modificazioni ed integrazioni) - è stato disposto di istituire a Malles Venosta una microstruttura per la prima infanzia "KITA", ciò per la promozione ed il sostegno delle famiglie, fissando di non gestire in forma diretta il servizio di assistenza extrafamiliare per la gestione della microstruttura, bensì di affidarlo ad una competente struttura organizzativa per poter garantire una professionale assistenza socio-educativa dei bambini con idonee iniziative mirate alle esigenze delle famiglie con svolgimento dei compiti tramite la valorizzazione educativa della quotidianità;

con deliberazione della Giunta comunale n. 506 del 14.12.2016 la gestione del servizio di micro-struttura per la prima infanzia di Malles Venosta è stata affidata per il periodo dal 01.01.2017 al 31.12.2019 alla Cooperativa sociale Kinderfreunde di Bolzano;

ritenuto necessario di fissare ora la tariffa a carico delle famiglie utenti della microstruttura per la prima infanzia di Malles Venosta per il periodo dal 01.01.2017 al 31.12.2019;

sentita la relazione da parte dell' assessore competente;

vista la legge provinciale 09/04/1996, n. 8, e successive modificazioni ed integrazioni, che riconosce l'ente comunale quale responsabile della gestione della microstruttura per la prima infanzia come servizio integrativo;

in cognizione del Decreto del Presidente della Giunta provinciale di Bolzano n° 40 del 30 dicembre 1997, riguardante "norme di attuazione per l'assistenza all'infanzia", i.v.v.;

accennato che con decreto del Presidente della Provincia n. 43 del 07.09.2005 sono state emanate nuove linee in riguardo all'istituzione di una microstruttura per la prima infanzia;

- che con deliberazione della Giunta provinciale n° 1598 del 13.05.2008 sono stati approvati i criteri di accreditamento per il servizio di microstruttura per la prima infanzia;

vista la Legge provinciale 17.05.2013, n° 8 riguardante lo sviluppo e sostegno della famiglia in Alto Adige;

vista la deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano n° 1817 dd. 02.12.2013 riguardante „Modifica di regolamenti di esecuzione in materia di assistenza all'infanzia“, la quale disciplina la partecipazione ai costi e la struttura tariffaria;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten gemäß Art. 81 des E.T.G.O., genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Mals;

nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden ETGO sowie in den HVA 2016;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS mit Stimmeneinheitlichkeit in gesetzlicher Form:

1. die Tarife zu Lasten der Familien, welche den Dienst der Kindertagesstätte in Mals im Zeitraum 01.01.2017 bis auf Widerruf in Anspruch nehmen wie folgt festzulegen:

Mindeststundentarif bei einer Höchststundenanzahl pro Monat: 160	0,90 €/ora
Höchststundentarif bei einer Höchststundenanzahl pro Monat: 160	3,65 €/ora
<i>falls möglich und zutreffend:</i> ab der 160. Stunde wird der volle Stundentarif berechnet	10,00 €/St.

2. der geschuldete Betrag wird für jedes Kind im Rahmen der unter Punkt 1) genannten Mindest- und Höchstarife aufgrund der einheitlichen Einkommens- und Vermögenssituation der Eltern mittels EEEV-Berechnung ermittelt. Die Abteilung „Sozialdienste“ der Bezirksgemeinschaft Vinschgau wird mit der Berechnung der Tarifbegünstigung beauftragt.
3. festzuhalten, dass diese Beschlussmaßnahme keine direkte Ausgabe zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

visti i pareri positivi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C., approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

visto il vigente statuto del Comune di Malles;

dopo ampia discussione e visto il vigente TUOC nonché il bilancio di previsione 2016;

la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi legalmente:

d e l i b e r a

1. le tariffe a decorrere dal 01.01.2017 e fino revoca a carico delle famiglie utenti della microstruttura per la prima infanzia di Malles Venosta vengono fissate come segue:

tariffa oraria minima con quota oraria mensile massima: 160	0,90 €/ora
tariffa oraria massima con quota oraria mensile massima: 160	3,65 €/ora
<i>in caso di applicabilità secondo le possibilità:</i> a partire dalla 160 ^a ora verrà calcolata la tariffa piena	10,00 €/ora

2. l'importo dovuto per ogni bambino verrà determinato nei limiti delle tariffe minime e massime – di cui al precedente punto 1) – sulla base del rilevamento unificato di reddito e patrimonio dei genitori DURP. La ripartizione “Servizi Sociali” della Comunità comprensoriale Val Venosta viene incaricata dell'accertamento delle agevolazioni tariffarie.
3. di dare atto che la presente deliberazione non comporta alcuna spesa a carico del bilancio comunale.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Vorherige Gutachten im Sinne des Art. 81 der geltenden Gemeindeordnung (D.P.Reg. 3/L/2005)

Pareri preventivi ai sensi dell'art. 81 del vigente ordinamento dei Comuni (DPR 3/L/2005)

Der/Die Unterfertigte erteilt sein/ihr **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il/La sottoscritto/a esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità tecnica sulla presente proposta di deliberazione.

Die Generalsekretärin

La Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Der/Die Unterfertigte erteilt sein/ihr **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il/La sottoscritto/a esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione.

Die Verantwortliche des Finanzdienstes

La responsabile del servizio finanziario

Edeltraud Patscheider

Verpflichtung Impegno	Feststellung Nr. Accertamento n.	pagato con mand. bezahlt mit Mand.	Kapitel Capitolo

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Mag. (FH) Ulrich Veith

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess

VERÖFFENTLICHUNG

PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage an der Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi all'Albo Pretorio e sul sito internet del Comune di Malles Venosta.

19.12.2016

Die Vizegeneralsekretärin – La Vicesegretaria generale
Dr. Daniela Lechthaler

VOLLSTRECKBARKEIT

ESECUTIVITÀ

Gemäß Art. 79, Abs. 3 des geltenden ETGO ist vorliegender Beschluss vollstreckbar geworden am

Ai sensi dell'art. 79, comma 3 del TUOC la presente delibera è diventata esecutiva in data

30.12.2016

Die Vizegeneralsekretärin – La Vicesegretaria generale
Dr. Daniela Lechthaler